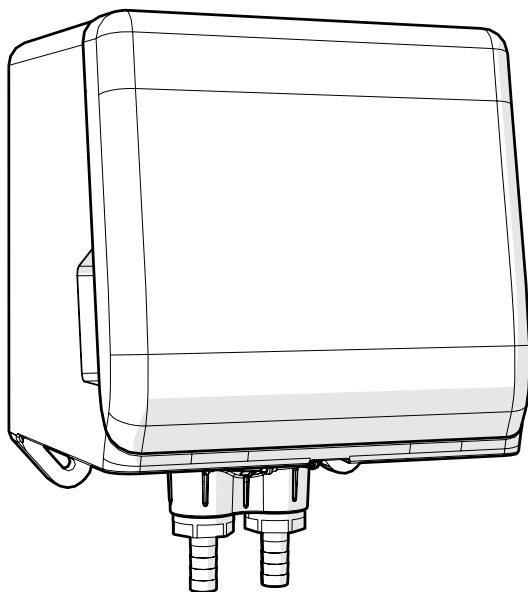


BRIGHTWELL



NEXUS - ADDITIONAL PUMP MODULE

LAUNDRY DOSING EQUIPMENT

INSTALLATION GUIDE
GUÍA DE INSTALACIÓN
GUIDE D'INSTALLATION



CONTENTS / CONTENIDOS / TABLE DES MATIÈRES

SAFETY PRECAUTIONS / MEDIDAS DE PRECAUCIÓN / MESURES DE SÉCURITÉ	3
TECHNICAL INFORMATION / MEDIDAS DE PRECAUCIÓN / MESURES DE SÉCURITÉ	4
WARRANTY / GARANTÍA / GARANTIE	4
OPERATION / FUNCIONAMIENTO / FONCTIONNEMENT	5
TECHNICAL SPECIFICATIONS / ESPECIFICACIONES TÉCNICAS/ SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES	6
INSTALLING A MODULE / INSTALANDO UN MÓDULO / INSTALLATION D'UN MODULE	7
WIRING MODULE TO MODULE / CABLEADO DE MÓDULO A OTRO MÓDULO / CÂBLAGE D'UN MODULE À UN AUTRE MODULE	10
WIRING A MODULE TO THE MAIN UNIT / CABLEADO DE UN MÓDULO A LA UNIDAD PRINCIPAL / CÂBLAGE D'UN MODULE AVEC L'UNITÉ PRINCIPALE	11
CLOSING AND RECONFIGURING THE SYSTEM / CIERRE Y RECONFIGURACIÓN DEL SISTEMA / FERMETURE ET RECONFIGURATION DU SYSTÈME	12
REMOVING A MODULE FROM THE UNIT / QUITAR UN MÓDULO DE LA UNIDAD / RETIRER UN MODULE DE L'UNITÉ	14
WARRANTY	18
WEEE DIRECTIVE	18

PLEASE SCAN THE FOLLOWING QR CODE TO LOCATE OUR KNOWLEDGE BASE OR GO TO THE FOLLOWING ADDRESS:

[WWW.BRIGHTWELL.CO.UK/KNOWLEDGE-BASE/NEXUS-KNOWLEDGE-BASE](https://www.brightwell.co.uk/knowledge-base/nexus-knowledge-base)

PLEASE SCAN THE FOLLOWING QR CODE TO LOCATE OUR KNOWLEDGE BASE OR GO TO THE FOLLOWING ADDRESS:

[HTTPS://WWW.BRIGHTWELL-INC.COM/KNOWLEDGE-BASE/NEXUS-KNOWLEDGE-BASE/](https://www.brightwell-inc.com/knowledge-base/nexus-knowledge-base/)

POR FAVOR, ESCANEA EL SIGUIENTE CÓDIGO QR PARA UBICAR NUESTRA BASE DE CONOCIMIENTOS O VISITA LA SIGUIENTE DIRECCIÓN

[WWW.BRIGHTWELL.ES/KNOWLEDGE-BASE/NEXUS-KNOWLEDGE-BASE](http://www.brightwell.es/knowledge-base/nexus-knowledge-base)

VEUILLEZ SCANNER LE CODE QR SUIVANT POUR ACCÉDER À NOTRE BASE DE CONNAISSANCES OU RENDEZ-VOUS À L'ADRESSE SUIVANTE :

[WWW.BRIGHTWELL.FR/KNOWLEDGE-BASE/NEXUS-KNOWLEDGE-BASE](http://www.brightwell.fr/knowledge-base/nexus-knowledge-base)



SAFETY PRECAUTIONS -

MEDIDAS DE PRECAUCIÓN / MESURES DE SÉCURITÉ

Please read the following precautions carefully before using this equipment.
Por favor, lea las siguientes precauciones cuidadosamente antes de usar este equipo.
Veuillez lire attentivement les précautions suivantes avant d'utiliser cet équipement.

**This unit contains high voltage circuits that may expose you to the danger of electric shock.
Esta unidad contiene circuitos de alto voltaje que pueden exponerlo al peligro de descarga eléctrica.
Cette unité contient des circuits haute tension qui peuvent vous exposer au danger de choc électrique.**



- Means for disconnection must be incorporated in accordance with the wiring rules.
- Los medios de desconexión deben incorporarse de acuerdo con las normas de cableado.
- Les moyens de déconnexion doivent être incorporés conformément aux règles de câblage.



- Do not open the enclosure without isolating the signal and supply sources.
- No abrir la carcasa sin aislar las fuentes de señal y suministro.
- Ne pas ouvrir l'enceinte sans isoler les sources de signal et d'alimentation.



- Do not power the unit outside of the values stated on the rating label.
- No alimentar la unidad fuera de los valores indicados en la etiqueta de clasificación.
- Ne pas alimenter l'unité en dehors des valeurs indiquées sur l'étiquette de classification.



- Do not use damaged or frayed cables.
- No utilizar cables dañados o deshilachados.
- Ne pas utiliser de câbles endommagés ou effilochés.



- Do not dismantle or modify this equipment.
- No desmontar ni modificar este equipo.
- Ne pas démonter ni modifier cet équipement.



- Do not mount the unit to unstable, irregular or non-vertical surfaces.
- No montar la unidad en superficies inestables, irregulares o no verticales.
- Ne pas monter l'unité sur des surfaces instables, irrégulières ou non verticales.



- Do not place heavy objects on top of the unit.
- No colocar objetos pesados encima de la unidad.
- Ne pas placer d'objets lourds sur le dessus de l'unité.



- Do not attempt to place items (such as screwdrivers) into the moving parts of the pump head.
- No intentar colocar objetos (como destornilladores) en las partes móviles de la cabeza de la bomba.
- Ne pas tenter de placer des objets (comme des tournevis) dans les parties mobiles de la tête de la pompe.



- Always ensure that care is taken when handling chemicals.
- Asegúrese siempre de tener precaución al manejar productos químicos.
- Assurez-vous toujours de prendre des précautions lors de la manipulation de produits chimiques.



- Never insert fingers into mechanisms without turning the power supply off first.
- Nunca introduzca los dedos en los mecanismos sin apagar primero la fuente de alimentación.
- Ne jamais introduire les doigts dans les mécanismes sans couper d'abord l'alimentation électrique.



- Do not discard the manual; it must be retained.
- No desechar el manual; debe conservarse.
- Ne pas jeter le manuel ; il doit être conservé.

TECHNICAL INFORMATION - MEDIDAS DE PRECAUCIÓN / MESURES DE SÉCURITÉ

EN

This unit must be installed by suitably qualified personnel in accordance with local regulations, or in the absence of local regulations, installed in accordance with the applicable requirements in the National Electrical Code, NFPA 70, Canadian Electrical Code (CEC), Part 1, CSA C22.1, and Standard for Ventilation Control and Fire Protection of Commercial Cooking Operations, NFPA 96.

This appliance can not be used by children or people with reduced physical, sensory or mental capabilities.

Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children.

Wear protective clothing, gloves and goggles when installing dispensers or handling chemicals. Observe the guidelines from the chemical manufacturer regarding safety advice. Follow the instructions carefully to avoid accidents.

ES

Esta unidad debe ser instalada por personal debidamente calificado de acuerdo con las regulaciones locales, o en ausencia de regulaciones locales, instalada de acuerdo con los requisitos aplicables del Código Eléctrico Nacional, NFPA 70, Código Eléctrico Canadiense (CEC), Parte 1, CSA C22.1, y la Norma para el Control de Ventilación y Protección contra Incendios de Operaciones de Cocina Comercial, NFPA 96. Este electrodoméstico no puede ser utilizado por niños ni personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas. Los niños no deben jugar con el electrodoméstico. La limpieza y el mantenimiento deben ser realizados por adultos y no por niños. Use ropa de protección, guantes y gafas al instalar dispensadores o manipular productos químicos. Observe las pautas del fabricante de productos químicos con respecto a los consejos de seguridad. Siga las instrucciones cuidadosamente para evitar accidentes.

FR

Cette unité doit être installée par un personnel qualifié conformément aux réglementations locales, ou en l'absence de réglementations locales, installée conformément aux exigences applicables du Code électrique national, NFPA 70, du Code canadien de l'électricité (CCE), Partie 1, CSA C22.1, et de la Norme pour le Contrôle de la Ventilation et la Protection Incendie des Opérations de Cuisson Commerciale, NFPA 96. Cet appareil ne peut pas être utilisé par des enfants ni par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien doivent être effectués par des adultes et non par des enfants. Portez des vêtements de protection, des gants et des lunettes lors de l'installation des distributeurs ou de la manipulation de produits chimiques. Respectez les directives du fabricant de produits chimiques en matière de conseils de sécurité. Suivez attentivement les instructions pour éviter les accidents.

WARRANTY - GARANTÍA / GARANTIE

EN

Your product comes as standard with a 2 year warranty from the date of manufacture, against manufacturing fault or defects and mechanical or electrical breakdown. Please visit our website for full terms and conditions. www.brightwell.co.uk

US

Your product comes as standard with a 2 year warranty from the date of manufacture, against manufacturing fault or defects and mechanical or electrical breakdown. Please visit our website for full terms and conditions. www.brightwell-inc.com

ES

Su producto se entrega como estándar con una garantía de 1 año a partir de la fecha de fabricación, contra defectos o fallos de fabricación y averías mecánicas o eléctricas. Visite nuestro sitio web para conocer los términos y condiciones completos. www.brightwell.co.uk

FR

Votre produit est livré en standard avec une garantie d'un an à compter de la date de fabrication, contre les défauts de fabrication ou les défauts et les pannes mécaniques ou électriques. Visitez notre site web pour connaître les termes et conditions complets. www.brightwell.co.uk

OPERATION - FUNCIONAMIENTO / FONCTIONNEMENT

EN

The Nexus Laundry units, are automatic dosing systems designed for use with commercial washing machines. The units are intended for indoor, fixed installation only. The means of disconnection must be incorporated in the fixed wiring, with an air gap of at least 3mm in each pole. The pumps are initiated by applying signals of between 12V and 240V AC or DC across the corresponding Inputs of the A and B rails on the powerboard.

ES

Las unidades de lavandería Nexus son sistemas automáticos de dosificación diseñados para su uso con lavadoras comerciales. Las unidades están destinadas únicamente para instalación fija en interiores. El medio de desconexión debe estar incorporado en el cableado fijo, con una separación de al menos 3 mm en cada polo. Las bombas se activan aplicando señales de entre 12V y 240V de CA o CC a través de las entradas correspondientes de los rieles A y B en la placa de alimentación.

FR

Les unités de buanderie Nexus sont des systèmes de dosage automatique conçus pour être utilisés avec des lave-linge commerciaux. Les unités sont destinées à une installation fixe en intérieur uniquement. Le moyen de déconnexion doit être incorporé dans le câblage fixe, avec un espace d'air d'au moins 3 mm sur chaque pôle. Les pompes sont activées en appliquant des signaux de 12V à 240V en CA ou CC sur les entrées correspondantes des rails A et B sur la carte d'alimentation.

TECHNICAL SPECIFICATIONS -

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS/ SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Part no. Número de pieza Numéro de pièce	Dimensions (mm) Dimensiones (mm) Dimensions (mm)	Weight (approx) Peso (aprox) Poids (approx)	Power Potencia Puissance	Voltage & Frequency
APM MODULE	160 x 305 x 275	1.2 kg	120W	80-264VAC 50-60Hz
Flow rate / Tasa de flujo/ Débit de fluide	300 ml/min to 1800 ml/min (using water / utilizando agua / utilisant de l'eau)			
Approvals / Aprobaciones/ Approbations	CE, UL			
Warranty / Garantía/ Garantie	2 Years / años/ années			

In the Box / En la caja/ Dans la boîte

Additional Pump Module Módulo de bomba adicional Module de pompe supplémentaire	QuickStart Guide Guía de inicio rápido Guide de démarrage rapide
	Short power cable (for connecting to another module) Long power cable (for connecting to the main unit) Communication cable
Mounting kit Kit de montaje Kit de montage	Cable de alimentación corto (para conectar a otro módulo) Cable de alimentación largo (para conectar a la unidad principal) Cable de comunicación
	Câble d'alimentation court (pour connexion à un autre module) Câble d'alimentation long (pour connexion à l'unité principale) Câble de communication

INSTALLING A MODULE -

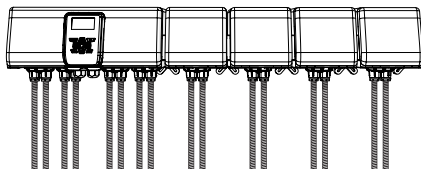
INSTALANDO UN MÓDULO / INSTALLATION D'UN MODULE

STEP 1 / PASO 1 / ÉTAPE 1

To install your module first depower your Nexus unit and confirm all electrical connections from the washing machine are safe.

Para instalar su módulo, primero desconecte la energía de su unidad Nexus y confirme que todas las conexiones eléctricas de la lavadora están seguras.

Pour installer votre module, commencez par couper l'alimentation de votre unité Nexus et assurez-vous que toutes les connexions électriques de la machine à laver sont sécurisées.

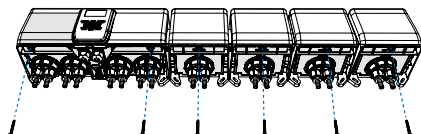


STEP 2 / PASO 2 / ÉTAPE 2

Remove the screws from the main unit if you are connecting to this or the previous module if you are installing it as part of a chain.

Retire los tornillos de la unidad principal si está conectando a esta o a la módulo anterior si lo está instalando como parte de una cadena.

Retirez les vis de l'unité principale si vous la connectez à celle-ci ou au module précédent si vous l'installez dans le cadre d'une chaîne.

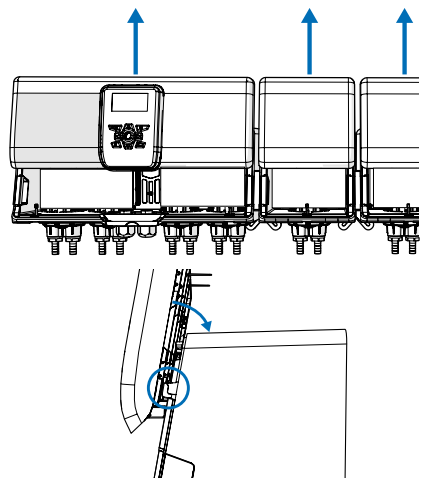


STEP 3 / PASO 3 / ÉTAPE 3

Lift the covers up and hook them onto the mounts to keep them in place.

Levante las tapas y engánchelas en los soportes para mantenerlas en su lugar.

Soulevez les couvercles et accrochez-les aux supports pour les maintenir en place.



INSTALLING A MODULE -

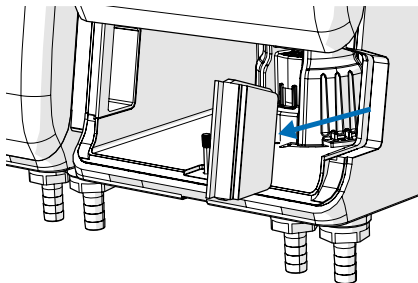
INSTALANDO UN MÓDULO / INSTALLATION D'UN MODULE

STEP 4 / PASO 4 / ÉTAPE 4

Remove the end wedge from the last module or main unit.

Retire la cuña final del último módulo o unidad principal

Retirez le coin d'extrémité du dernier module ou de l'unité principale.

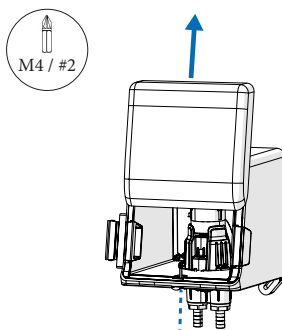


STEP 5 / PASO 5 / ÉTAPE 5

Remove the cover and end wedge from the module you want to install.

Retire la cubierta y la cuña final del módulo que desea instalar.

Retirez le couvercle et le coin d'extrémité du module que vous souhaitez installer.

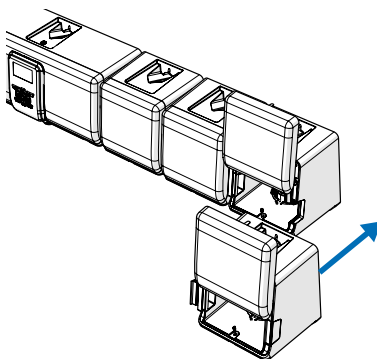


STEP 6 / PASO 6 / ÉTAPE 6

Place the module in the slot and mark the holes to drill into the wall.

Coloque el módulo en la ranura y marque los agujeros para taladrar en la pared.

Placez le module dans la fente et marquez les trous à percer dans le mur.



INSTALLING A MODULE -

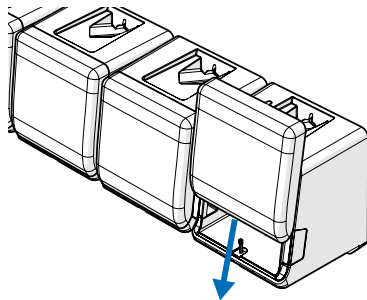
INSTALANDO UN MÓDULO / INSTALLATION D'UN MODULE

STEP 7 / PASO 7 / ÉTAPE 7

Close the module so you can see the mounting holes.

Cierra el módulo para que puedas ver los agujeros de montaje.

Fermez le module pour que vous puissiez voir les trous de montage.

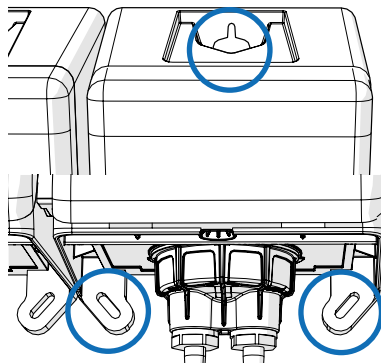


STEP 8 / PASO 8 / ÉTAPE 8

Mark the mounting holes on the top and bottom of the module.

Marca los agujeros de montaje en la parte superior e inferior del módulo.

Marquez les trous de montage sur le dessus et le dessous du module.

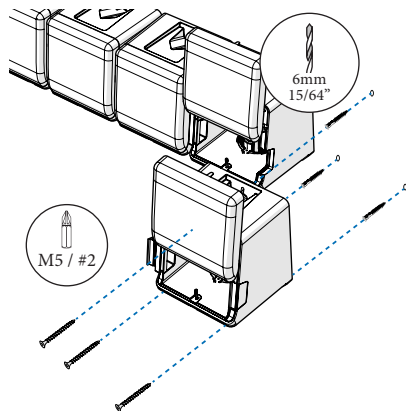


STEP 9 / PASO 9 / ÉTAPE 9

Remove the module and drill holes where you have marked. Insert the wall plugs provided in the mounting kit and reconnect the module.

Retire el módulo y taladre agujeros donde haya marcado. Inserte los tapones de pared proporcionados en el kit de montaje y vuelva a conectar el módulo.

Retirez le module et percez des trous là où vous avez marqué. Insérez les chevilles murales fournies dans le kit de montage et reconnectez le module.



WIRING MODULE TO MODULE -

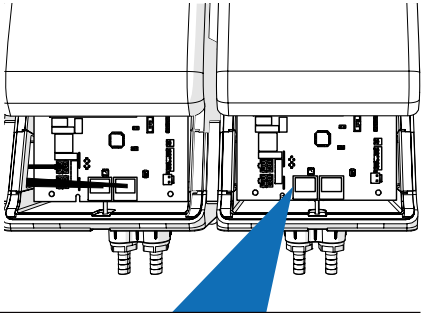
CABLEADO DE MÓDULO A OTRO MÓDULO / CÂBLAGE D'UN MODULE À UN AUTRE MODULE

STEP 1 / PASO 1 / ÉTAPE 1

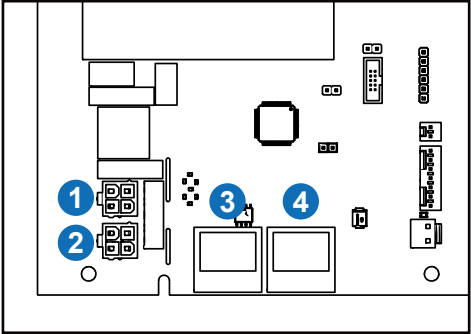
Take the connector kit and install into the correct spaces in the PCB.

Tome el kit de conectores e instálolo en los espacios correctos en la PCB.

Prenez le kit de connecteurs et installez-le dans les espaces appropriés sur le circuit imprimé (PCB).

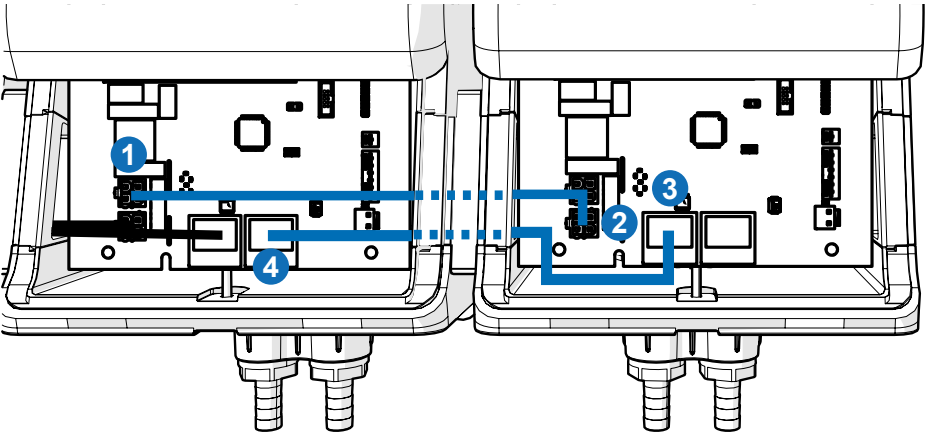


1	240 V AC SUPPLY VOLTAGE TENSION DE ALIMENTACIÓN TENSION D'ALIMENTATION OUT / SAL/ SOR
2	240 V AC SUPPLY VOLTAGE TENSION DE ALIMENTACIÓN TENSION D'ALIMENTATION IN / EN
3	COMMS IN / EN
4	COMMS OUT / SAL / SOR



PREVIOUS MODULE
MÓDULO ANTERIOR
MODULE PRÉCÉDENT

NEW MODULE
NUEVO MÓDULO
NOUVEAU MODULE



WIRING A MODULE TO THE MAIN UNIT -

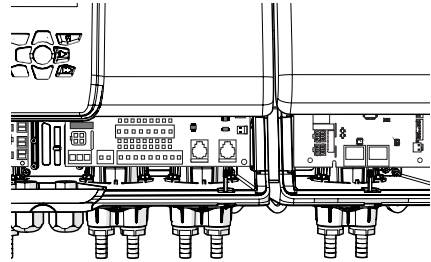
CABLEADO DE UN MÓDULO A LA UNIDAD PRINCIPAL / CÂBLAGE D'UN MODULE AVEC L'UNITÉ PRINCIPALE

STEP 1 / PASO 1 / ÉTAPE 1

Take the connector kit and install into the correct spaces in the PCB.

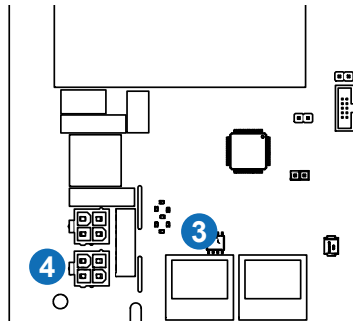
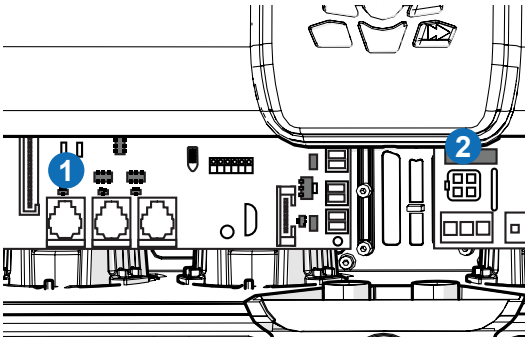
Tome el kit de conectores e instálolo en los espacios correctos en la PCB.

Prenez le kit de connecteurs et installez-le dans les espaces appropriés sur le circuit imprimé (PCB).



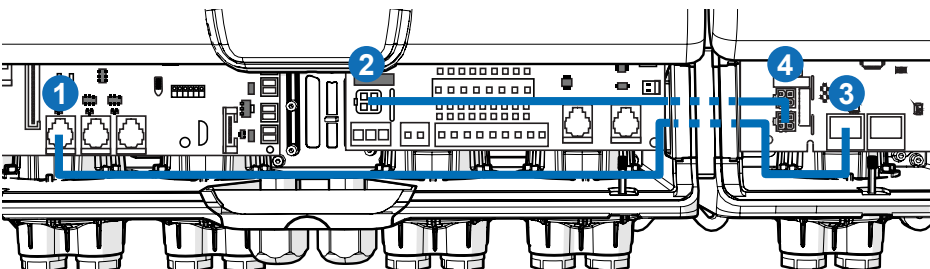
MAIN UNIT
UNIDAD PRINCIPAL
UNITÉ PRINCIPALE

NEW MODULE
NUEVO MÓDULO
NOUVEAU MODULE



1	COMMS OUT / SAL / SOR
2	240 V AC SUPPLY VOLTAGE TENSIÓN DE ALIMENTACIÓN TENSION D'ALIMENTATION OUT / SAL / SOR

3	COMMS IN / EN
4	240 V SUPPLY VOLTAGE TENSIÓN DE ALIMENTACIÓN TENSION D'ALIMENTATION IN / EN



CLOSING AND RECONFIGURING THE SYSTEM -

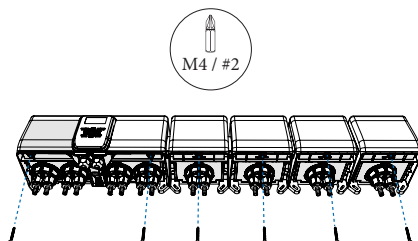
CIERRE Y RECONFIGURACIÓN DEL SISTEMA / FERMETURE ET RECONFIGURATION DU SYSTÈME

STEP 1 / PASO 1 / ÉTAPE 1

Now that the wiring has been setup you can close the cover and screw closed.

Ahora que el cableado ha sido configurado, puedes cerrar la cubierta y atornillarla cerrada.

Maintenant que le câblage a été configuré, vous pouvez fermer le couvercle et le visser fermé.

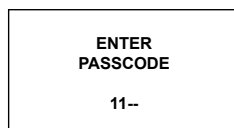


STEP 2 / PASO 2 / ÉTAPE 2

Power the unit and enter the unit passcode to enter the menu.

Enciende la unidad e introduce el código de acceso de la unidad para ingresar al menú.

Alimentez l'unité et saisissez le code d'accès de l'unité pour accéder au menu.

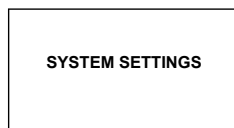


STEP 3 / PASO 3 / ÉTAPE 3

Press **DOWN** once to get to the **System Settings** menu and press **RIGHT** to enter.

Presione **ABAJO** una vez para acceder al menú de **Configuración del sistema** y presione **DERECHA** para entrar.

Appuyez une fois sur la touche **BAS** pour accéder au menu **Paramètres du système** et appuyez sur la touche **DROITE** pour entrer.

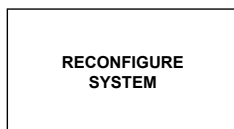


STEP 4 / PASO 4 / ÉTAPE 4

Use the **UP** arrow to move to the Reconfigure System option. Press **RIGHT** to enter and confirm.

Utilice la flecha **ARRIBA** para moverse a la opción Reconfigurar sistema. Presione **DERECHA** para entrar y confirmar.

Utilisez la flèche **HAUT** pour accéder à l'option Réconfigurer le système. Appuyez sur la touche **DROITE** pour entrer et confirmer.



CLOSING AND RECONFIGURING THE SYSTEM -

CIERRE Y RECONFIGURACIÓN DEL SISTEMA / FERMETURE ET RECONFIGURATION DU SYSTÈME

STEP 5 / PASO 5 / ÉTAPE 5

You will be asked to confirm the reconfigure, once this has completed confirm that the number of pumps on the main screen is now correct. Your module is now ready to use.

Se te pedirá que confirmes la reconfiguración, una vez que se haya completado, confirma que el número de bombas en la pantalla principal es ahora correcto. Tu módulo está listo para usar.

Vous serez invité à confirmer la reconfiguration, une fois celle-ci terminée, confirmez que le nombre de pompes sur l'écran principal est désormais correct. Votre module est maintenant prêt à être utilisé.



REMOVING A MODULE FROM THE UNIT -

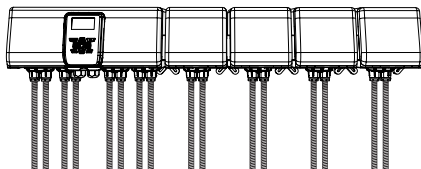
QUITAR UN MÓDULO DE LA UNIDAD / RETIRER UN MODULE DE L'UNITÉ

STEP 1 / PASO 1 / ÉTAPE 1

To remove your module first depower your Nexus unit and confirm all electrical connections from the washing machine are safe.

Para retirar el módulo, primero desactive la unidad Nexus y confirme que todas las conexiones eléctricas de la lavadora son seguras.

Pour retirer le module, il faut d'abord mettre hors tension l'unité Nexus et s'assurer que toutes les connexions électriques de la machine à laver sont sûres.



STEP 2 / PASO 2 / ÉTAPE 2

Disconnect the chemical tubes from the module you want to disconnect.

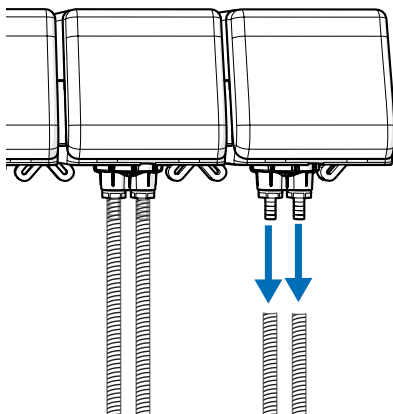
PLEASE NOTE - Wear appropriate protection and follow standard chemical safety to avoid harm.

Desconecta los tubos químicos del módulo que deseas desconectar.

TEN EN CUENTA: Usa la protección adecuada y sigue las normas de seguridad química estándar para evitar daños.

Déconnectez les tubes chimiques du module que vous souhaitez déconnecter.

REMARQUE: Portez une protection appropriée et suivez les normes de sécurité chimique standard pour éviter les dommages.

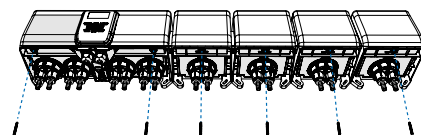


STEP 3 / PASO 3 / ÉTAPE 3

Remove the screws from the main unit and all additional pump modules.

Retire los tornillos de la unidad principal y de todos los módulos adicionales de la bomba.

Retirez les vis de l'unité principale et de tous les modules de pompe supplémentaires.



REMOVING A MODULE FROM THE UNIT -

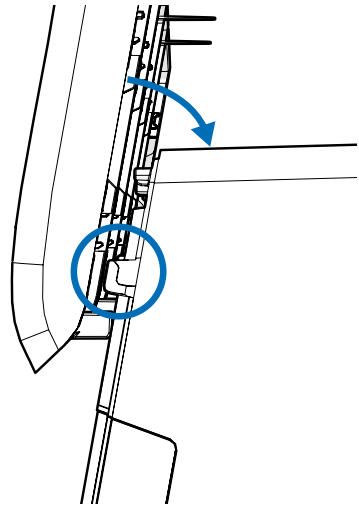
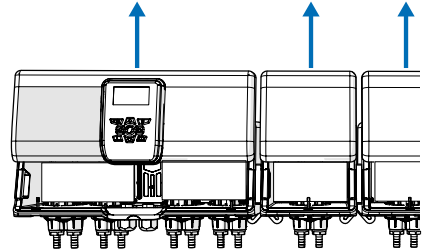
QUITAR UN MÓDULO DE LA UNIDAD / RETIRER UN MODULE DE L'UNITÉ

STEP 4 / PASO 4 / ÉTAPE 4

Lift the covers up and hook them onto the mounts to keep them in place.

Levante las tapas y engánchelas en los soportes para mantenerlas en su lugar.

Soulevez les couvercles et accrochez-les aux supports pour les maintenir en place.

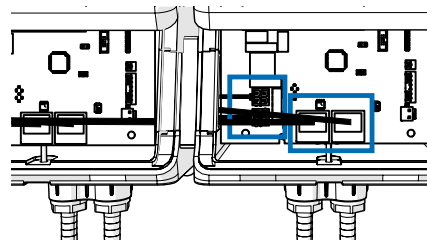


STEP 5 / PASO 5 / ÉTAPE 5

Remove all wired connections on the unit you want to remove.

Retire todas las conexiones cableadas de la unidad que desea quitar.

Retirez toutes les connexions câblées de l'unité que vous souhaitez retirer.



REMOVING A MODULE FROM THE UNIT -

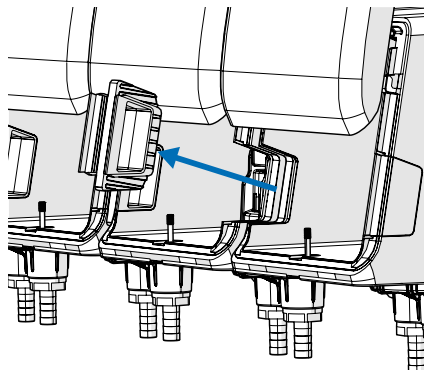
QUITAR UN MÓDULO DE LA UNIDAD / RETIRER UN MODULE DE L'UNITÉ

STEP 6 / PASO 6 / ÉTAPE 6

Remove the link wedge from the pump module.
PLEASE NOTE - If the unit is not screwed into the wall, please hold onto the pump module while you do this.

Retire la cuña de enlace del módulo de la bomba.
TENGA EN CUENTA: Si la unidad no está atornillada a la pared, sostenga la unidad mientras realiza esta acción.

Retirez le coin de liaison du module de pompe.
***VEUILLEZ NOTER:** Si l'unité n'est pas vissée au mur, veuillez tenir l'unité pendant cette opération.

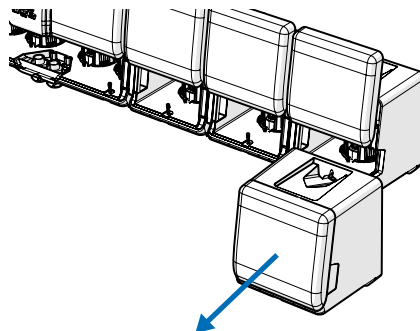


STEP 7 / PASO 7 / ÉTAPE 7

The module is now free to be removed. You can repeat this for any other modules you have.

El módulo ahora está libre para ser removido. Puede repetir esto para cualquier otro módulo que tenga.

Le module est maintenant libre d'être retiré. Vous pouvez répéter cela pour tout autre module que vous avez.

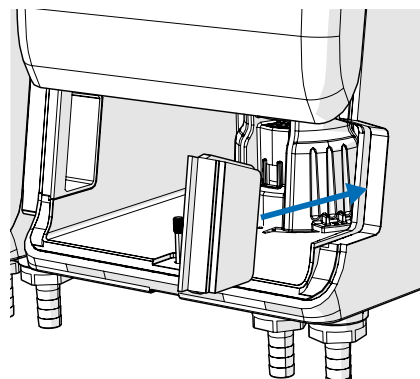


STEP 8 / PASO 8 / ÉTAPE 8

Replace the end wedge into the last module or main unit and close the cover and screw in place.

Vuelve a colocar la cuña final en el último módulo o unidad principal y cierra la cubierta y atornilla en su lugar.

Remplacez le coin d'extrémité dans le dernier module ou l'unité principale et refermez le couvercle et vissez en place



REMOVING A MODULE FROM THE UNIT -

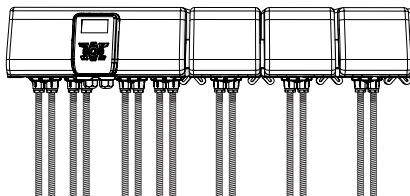
QUITAR UN MÓDULO DE LA UNIDAD / RETIRER UN MODULE DE L'UNITÉ

STEP 9 / PASO 9 / ÉTAPE 9

You can now run a reconfigure on your system to complete the removal. This is covered early in the guide under the “Closing and Reconfiguring your System” section.

Ahora puedes ejecutar una reconfiguración en tu sistema para completar la eliminación. Esto se explica al principio de la guía en la sección ‘Cierre y reconfiguración de tu Sistema’.

Vous pouvez maintenant exécuter une reconfiguration sur votre système pour finaliser la suppression. Cela est expliqué au début du guide dans la section ‘Fermeture et reconfiguration de votre système’.



WARRANTY / GARANTÍA / GARANTIE

Your product comes as standard with a 2 year warranty from the date of manufacture, against manufacturing fault or defects and mechanical or electrical breakdown. Please visit our website for full terms and conditions.

www.brightwell.co.uk

Su producto se entrega como estándar con una garantía de 1 año a partir de la fecha de fabricación, contra defectos o fallos de fabricación y averías mecánicas o eléctricas. Visite nuestro sitio web para conocer los términos y condiciones completos.

www.brightwell.co.uk

Votre produit est livré en standard avec une garantie d'un an à compter de la date de fabrication, contre les défauts de fabrication ou les défauts et les pannes mécaniques ou électriques. Visitez notre site web pour connaître les termes et conditions complets.

www.brightwell.co.uk

WEEE DIRECTIVE / DIRECTIVA / DIRECTIVE

Please remember to respect the local regulations:

hand in the non-working electrical equipment to an appropriate waste disposal centre. The packaging material is recyclable. Dispose of the packaging in an environmentally friendly manner and make it available for the recyclable material collection-service.

Por favor, recuerde respetar las regulaciones locales: entregue los equipos eléctricos no funcionales en un centro de eliminación de residuos apropiado. El material de embalaje es reciclable. Deseche el embalaje de manera respetuosa con el medio ambiente y póngalo a disposición del servicio de recogida de materiales reciclables.

Veuillez vous rappeler de respecter les réglementations locales : remettez les équipements électriques défectueux à un centre d'élimination des déchets approprié. Le matériau d'emballage est recyclable. Disposez de l'emballage de manière respectueuse de l'environnement et mettez-le à disposition du service de collecte des matériaux recyclables.



BRIGHTWELL DOSING LTD

Unit 1, Rich Industrial Estate, Avis Way, Newhaven, East Sussex, BN9 0DU, UK